

#### Rochester Chinese Christian Church

1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526 Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

Minister Dingli Chen Rev. Herman Tang dchen@rochesterccc.org htang@rochesterccc.org RCCC

### 羅城華人基督教會

1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526 Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

陳定立傳道 鄧灼文牧師 dchen@rochesterccc.org htang@rochesterccc.org

### 2023年8月13日 上午十一點十五分

### 本週禱告焦點:

為了與我們與社區之間建立更深的聯繫來禱告。願我們能夠用基督的愛來服侍我們的社區,也與他們分享耶穌的福音。

講員

陳定立傳道

讀經 證道 路加福音 4:16-20 報告神悅納人的禧年

1. 安息日

2. 禧年

3. 報告神悅納人的禧年

### August 13, 2023 9:30 AM

# **Prayer Focus:**

Pray for building a deeper relationship and connection with our community.

Serve and share the love of Christ with our neighbors.

Speaker Scripture Reading

**Sermon Title** 

Minister Dingli Chen

Luke 4:16-20

Proclaim the Year of the Lord's Favor

Sabbath
 Jubilee

3. Proclamation of the year of Jubilee

#### Announcements

- 1) Thank you to the members who attended the special congregational meeting last week. The result of the vote was to extend an initial call to Brother Zhengfei Wang. May we continue to seek after God in guiding our church.
- 2) Our church is partnering with the Father's House to care for underprivileged children in the City of Rochester by contributing 100 backpacks (\$20 per backpack). You can prepare the backpacks yourself, or you can make a donation. Mark your check with "Backpack". We also invite you to volunteer. Sign up in the church office, or contact Brother Sam Chen. Next Sunday (8/20) is the last week to donate backpacks.
- 3) There will be a safety training led by Officer Moses Robinson this Saturday, August 19th at 10 AM in Penfield. Teachers, leaders, and any one interested is welcome to join.

# 報告事項

- 2) 我們與 Father's House 教會合作,捐贈 100 個背包(每個背包 20 美元),照顧羅徹斯特市的貧困兒童。 您可以自己准備背包,也可以捐款。在您的支票上標記"背包"。 我們還邀請您做志願者。 到教會辦公室報名,或聯系陳玮成弟兄。捐贈背包的截止日期是下主日(8/20)。
- 3) 8月19日禮拜六上午10點在母堂將有一個安全培訓,由 Moses Robinson 警官進行培訓。歡迎老師、各團契的領袖和任何有興趣的弟兄姐妹朋友參加。

**Next Week's Sermon Speakers** 

Chinese Worship
Pastor Herring

**RCCCW Worship**Minister Dingli Chen

**英文崇拜** 韓牧師 <u>下主日崇拜講員</u> 中文崇拜 韓牧師

**西區崇拜** 陳定立傳道